

## 灣仔區議會

灣仔民政事務處

香港軒尼詩道一三〇號

修頓中心二十一樓

電話：二八三五 一九八四

圖文傳真：二八三四 九六六七



WAN CHAI DISTRICT COUNCIL

Wan Chai District Office

21st floor, Southorn Centre  
130 Hennessy Road, Hong Kong

Tel. No. 2835 1984

Fax No. 2834 9667

二〇〇六年一月十七日  
討 論 文 件

灣 仔 區 議 會  
文 件 第 9 / 2 0 0 6 號

### 灣仔區議會二〇〇五/二〇〇六年度 區議會撥款的財政檢討

#### 目的

本文件旨在檢討二〇〇五/二〇〇六年度的區議會撥款使用情況。

#### 背景

2. 灣仔區議會在二〇〇五年三月十五日的區議會會議上，通過二〇〇五  
----- /二〇〇六年度區議會撥款的分配辦法，其後亦曾更新有關資料，詳情載於  
附件 I。

3. 二〇〇五/二〇〇六年度灣仔區議會得到的撥款額為\$585 萬元，議員在  
三月份的會議上，通過約 20%的超額承擔，即分配給區議會屬下五個委員  
會、專責小組及其他工作小組的撥款額為\$701.5 萬元。超額承擔的數目，  
會滾存至下一財政年度。

#### 現時情況

4. 截至二〇〇五年十二月三十日，區議會屬下五個委員會、專責小組及其他  
----- 工作小組已審批的撥款為\$587 萬元。而各委員會、專責小組及工作小組內預  
留的未經動用撥款，約有 113 萬，當中已有擬訂項目的大約佔 81 萬元，詳  
細的撥款使用情況載於附件 II。

5. 支出方面，現時實際支款額為 244 萬元，約佔撥款的 41%，在已批活動  
款項中，活動完成後的剩餘款項約為 25 萬元，加上預計未能於本財政年度  
完成結算的計劃所佔款項，及預計將完成活動計劃的剩餘款額，區議會仍有  
約 62 萬元的剩餘款額，詳情請見附件 III。

#### 建議

6. 請議員建議剩餘款項的用途。

灣仔區議會秘書處  
二〇〇六年一月

## 2005/2006 年度給直屬區議會、委員會及小組的批款分配

	2005/06 年度 建議預留款項 (萬元) (as at 19.4.2005)	2005/06 年度 建議預留款項 (萬元) (as at 19.7.2005)	2005/06 年度 預留款項 (萬元) (as at 20.9.2005)	2005/06 年度 建議預留款項 (萬元) (as at 15.11.2005)	2005/06 年度 建議預留款項 (萬元) (as at 30.12.2005)
<b>1. 直屬區議會</b>	<b>139.5</b>	<b>125.5</b>	<b>104.5</b>	<b>106.5</b>	<b>91.5</b>
a. 市區更新專責小組	13	13	13 + 1.4	14.4	14.4
b. 大廈管理專責小組	13	13	13	13	13
c. 灣仔衛生健康活力城計劃 督導委員會	35	35	35	35	35
d. 扶貧工作小組	-	-	10	10	10
e. 預防禽流感專責小組	-	-	-	30	30
f. 未定用途款項	78.5	64.5	32.1	4.1	-10.9
<b>2. 社區建設委員會</b>	<b>223.5</b>	<b>237.5</b>	<b>240.5</b>	<b>240.5</b>	<b>242.5</b>
a. 灣仔區防火委員會	16	16	16	16	16
b. 灣仔區撲滅罪行委員會	18	18	18	18	18
c. 灣仔區清潔香港地區委員會	4.5	4.5	4.5	4.5	4.5
d. 社會服務工作小組	85	85	85 + 3	85 + 3	85 + 3
e. 灣仔分區委員會	9	9	9	9	9
f. 銅鑼灣分區委員會	9	9	9	9	9
g. 灣仔半山分區委員會	9	9	9	9	9
h. 黃泥涌分區委員會	9	9	9	9	9
i. 回歸及國慶慶祝活動	18	18 + 5	18 + 5	18 + 5	18 + 5
j. 團拜	6	6	6	6	6
k. 賀年印刷品	-	9	9	9	9 + 2
l. 地區團體	40	40	40	40	40

	2005/06 年度 建議預留款項 (萬元) (as at 19.4.2005)	2005/06 年度 建議預留款項 (萬元) (as at 19.7.2005)	2005/06 年度 預留款項 (萬元) (as at 20.9.2005)	2005/06 年度 建議預留款項 (萬元) (as at 15.11.2005)	2005/06 年度 建議預留款項 (萬元) (as at 30.12.2005)
3. 文化及康體事務委員會	115	115	123	131	144
a. 灣仔區青少年暑期活動統籌委員會	5.5	5.5	5.5	5.5	5.5
b. 地區團體	} 109.5	109.5	109.5 + 8	117.5 + 8	125.5 + 13
c. 委員會主辦活動					
4. 規劃、交通及環保委員會	79	79	79	79	79
a. 地區工程	35	35	35	35	35
b. 委員會主辦活動	44	44	44	44	44
5. 食物及環境衛生委員會	—	—	10	10 + 10	10 + 10
6. 經濟及就業委員會	45	45	45	45 - 20 = 25	45 - 20 = 25
合 計	602	602	602	602	602

註：請議員考慮由區議會及民政事務處舉辦/合辦/協辦的活動，可預留計劃的 10%(非資助計劃)或 5%(資助計劃)為工作人員的開支。

## 2005/2006 年度灣仔區議會撥款分配方法

項目		2005/06 年度 預留款項 (萬元) (a)	獲批活動津貼 (截至 30.12.05) (萬元) (b)	擬舉行活動 (截至 30.12.05) (萬元) (c)	預留款項 (未定用途) (萬元) (d)=(a)-(b)-(c)
1.	上年度轉入其他滾存項目	99.5	98.5	0	1
					1
2.	直屬區議會				
	a. 市區更新專責小組	13 + 1.4	14.4	1	-1
				預留予委員會活動「灣仔利東街及麥加力歌街發展計劃」(H15)規劃大綱諮詢(約 1 萬元)	
	b. 大廈管理專責小組	13	13	0	0
	c. 灣仔衛生健康活力城計劃督導委員會	35	25.7 (-12.1)	0	9.3 (+12.1)
					(「美化電箱齊參與」計劃已取消，退回 12.1 萬元)
	d. 扶貧工作小組	10	0	0	10
	e. 預防禽流感專責小組	30	—	30	0
				預留予專責小組舉辦探訪老人活動及研討會(約 30 萬元)	
	f. 未定用途款項	-10.9	0	0	-10.9
	小計：	91.5	53.1 (-12.1)	31	7.4 (+12.1)

項目		2005/06 年度 預留款項 (萬元) (a)	獲批活動津貼 (截至 30.12.05) (萬元) (b)	擬舉行活動 (截至 30.12.05) (萬元) (c)	預留款項 (未定用途) (萬元) (d)=(a)-(b)-(c)
3.	社區建設委員會				
	a. 灣仔區防火委員會	16	16.76	0	-0.76
	b. 灣仔區撲滅罪行委員會	18	19.2	0	-1.2
	c. 灣仔區清潔香港地區委員會	4.5	4.5	0	0
	d. 社會服務工作小組	85 + 3	90.1	0	-2.1
	e. 灣仔分區委員會	9	9	0	0
	f. 銅鑼灣分區委員會	9	9	0	0
	g. 灣仔半山分區委員會	9	9	0	0
	h. 黃泥涌分區委員會	9	9	0	0
	i. 回歸及國慶慶祝活動	18 + 5	21.9	0	1.1
	j. 團拜	6	7.2	0	-1.2
	k. 賀年印刷品	9 + 2	9 + 2	0	0
	l. 地區團體	40	33.7	約 6.3 萬元 預計給 2006 年 2 月會批核	0
	小計：	242.5	240.36	6.3	-4.16

項目		2005/06 年度 預留款項 (萬元) (a)	獲批活動津貼 (截至 30.12.05) (萬元) (b)	擬舉行活動 (截至 30.12.05) (萬元) (c)	預留款項 (未定用途) (萬元) (d)=(a)-(b)-(c)
4.	<b>文化及康體事務委員會</b>				
	a. 灣仔區青少年暑期活動統籌委員會	5.5	5.5	0	0
	b. 地區團體	109.5 + 8 + 8 + 13	132.5	約 6 萬元 預計給 2006 年 2 月會批核	0
	c. 委員會主辦活動				
	小計：	144	138	6	0
5.	<b>規劃、交通及環保委員會</b>				
	a. 地區工程	35	21.5	0	13.5
	b. 委員會主辦活動	44	10.8	約 38 萬元 預留予委員會活動及「灣仔區道路交通安全及環保嘉年華 2006」(約 38 萬元)	-4.8
	小計：	79	32.3	38	8.7

項目		2005/06 年度 預留款項 (萬元) (a)	獲批活動津貼 (截至 30.12.05) (萬元) (b)	擬舉行活動 (截至 30.12.05) (萬元) (c)	預留款項 (未定用途) (萬元) (d)=(a)-(b)-(c)
6.	食物及環境衛生委員會	10 + 10	10 (-10)	0	10 (+10) 「灣仔區街市調查」計劃 沒有承辦商，預計 10 萬元 計劃將會取消。酒牌問卷 調查還未計劃。
7.	經濟及就業委員會	45 - 20 = 25	15.4	約 0.5 萬元 預留予委員會活動「灣仔書 節 2006」商戶及居民聯絡工 作(約 0.5 萬元)	9.1
合計：		701.5	587.66 (-22.1) [565.56]	81.8	32.04 (+22.1) [54.14]

註：請議員考慮由區議會及民政事務處舉辦/合辦/協辦的活動，可預留計劃的 10%(非資助計劃)或 5%(資助計劃)為工作人員的開支。

**2005/06 年度灣仔區議會撥款預計支出**  
(截至 30.12.05)

	萬元	備註
(I) 獲批活動津貼： 擬舉行活動津貼： 擬取消活動申請，退回撥款 活動工作人員開支將修訂，預計退回撥款 預計批款津貼：	587.7 + 81.8 - 22.1 - <u>10.0</u> 637.4	(a) } (b) } 見附件 II (c) (d) (e)
(II) 估計實際支出情況： 預計批款津貼： 扣除(i) 已完成活動的剩餘款額： (ii) 預計滾存至 2006/07 年度款額 (活動舉辦日期於 06 年 3 月 15 日或之後；) (iii) 預計將完成活動的剩餘款額 (預計實際支出款額為批款額的 90%) (587 萬元 - 245 萬元 - 25 萬元 x10% + 82 萬元 x 10%)	637.4 25.1 49.9  39.9  <u>522.5</u>	(e)       (f)
(III) 預計灣仔區議會剩餘款額： 灣仔區議會預留款項 扣除：估計實際支出情況： 剩餘款項：	585.0 <u>522.5</u> 62.5 =====	   (f)